Lesson 29　構内放送の内容を説明する
What does the announcement say?

Train Station

Conversation

Passenger　: Excuse me. I don’t understand Japanese.
Staff　: Yes.
Passenger　: **What does the announcement say?**
Staff　: The train is approaching. Please stay behind the yellow line.
Passenger　: Oh, I see. Thank you so much.
Staff　: No problem.

※日本語訳は3ページ目にあります

Language Focus

There has been an accident.	事故が起こりました。
The trains will be delayed.	電車が遅延しております。
The next train is a limited express train.	次の電車は、特急列車です。
It will only stop at Yokohama, Shibuya, and Shinjuku.	横浜、渋谷、新宿のみに、停車致します。
Due to the weather, All trains are stopped at the moment.	天候により、全ての電車が停止しております。
Please use the subway or take the bus or taxi instead.	代わりに地下鉄、バスまたはタクシーにお乗り下さい。
We apologize for any inconvenience caused.	ご不便をお掛けし、申し訳ございません。

Could you tell me what the announcement said?	放送が何て言ったのか、教えていただけますか？
Is everything ok?	全て順調ですか？
Is the train coming?	電車は来ますか？
What is happening?	何が起きているのですか？
Is something wrong?	何か悪い状況なのですか？

Vocabulary and Pronunciation Practice

accident	事故	delayed	遅延した
further notice	今後の案内	strong wind	強風
heavy rain	豪雨	apologize	謝罪する
inconvenience	不都合、不便		

©2015 Human Academy Co., Ltd. All Rights Reserved.

Lesson 29
What does the announcement say?

Train Station

Practice
Fill in the blanks.

1. Due to _____ rain, all trains are stopped until further _____.
2. We _____ for any _____ caused by the delay.
3. There has been an _____ at Ikebukuro station.
4. If you see any _____ items in the station, please report to any of the staff.
5. Because of the strong wind, the trains are running at a _____ speed.
6. Please inform any member of the staff if you see anyone with _____ behavior.

a. heavy
b. notice
c. suspicious
d. reduced
e. unattended
f. accident
g. inconvenience
h. apologize

Listening
Listen to the following conversations. What does the announcement say?

Conversation 1: _____

Conversation 2: _____

Conversation 3: _____

Conversation 4: _____

Conversation 5: _____

Roleplay: Use the following information.

1 The next train is the express train.
2 The train is approaching, please stay behind the yellow line.
3 Please watch your belongings.
4 Due to the weather, the trains are operating at a reduced speed, we are sorry for any inconvenience we may cause.
5 The train is leaving momentarily, please board now.
6 If you see any unattended bag or anyone with suspicious behavior, please inform any of the staff at the station as soon as possible.

©2015 Human Academy Co., Ltd. All Rights Reserved.

Conversation　日本語訳

乗客:　すみません。日本語が理解できません。
駅員:　はい。
乗客:　**放送は、何と言っていますか？**
駅員:　電車が近付いています。黄色い線の内側にお下がり下さい。
乗客:　分かりました。大変ありがとうございました。
駅員:　大丈夫です。

Listening Conversations:

Conversation 1
Passenger:　What does the announcement say?
Staff:　It says, “The doors are closing. Please don't run as it may cause injury.”

Conversation 2
Passenger:　Can you tell me what was the announcement about?
Staff:　It said that the train will make a short stop at the station in order to let the limited express train pass by.

Conversation 3
Passenger:　Would you mind telling me what did the announcement say?
Staff:　There has been an accident, all trains are delayed.

Conversation 4
Passenger:　What’s going on?
Staff:　Due to bad weather, the Tokaido bullet trains are cancelled until further notice.

Conversation 5
Passenger:　What was the announcement about?
Staff:　The express train on platform four will depart first.

《日本語訳》

会話 1
乗客:　放送は何と言っていますか？
駅員:　「ドアが閉まります。怪我を致しますので、走らないで下さい」と言っています。

会話 2
乗客:　何についての放送か、教えていただけますか？
駅員:　特急列車の通過待ちのため、駅で短時間、停車をしますと、言っていました。

会話 3
乗客:　放送が何と言っていたのか、教えていただけますか？
駅員:　事故があり、全電車が遅れています。

会話 4
乗客:　何が起きているのですか？
駅員:　悪天候により、東海道新幹線は、今後の案内があるまで運行停止です。

会話 5
乗客:　放送は何についてでしたか？
駅員:　4番ホームの急行列車が、先に出発します。

©2015 Human Academy Co., Ltd. All Rights Reserved.